BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 september 1977

houdende machtiging tot toekenning van steun door het Koninkrijk België ten behoeve van de ondernemingen in de kolenmijnindustrie in het jaar 1976

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(77/624/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op de artikelen 2, 3, 4 en 5,

Gelet op Beschikking nr. 528/76/EGKS van de Commissie van 25 februari 1976 betreffende een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie (1),

Na raadpleging van de Raad van Ministers,

Overwegende dat de Belgische Regering overeenkomstig artikel 2 van de beschikking de Commissie in kennis heeft gesteld van de financiële maatregelen die zij voornemens is in de loop van het jaar 1976 direct of indirect ten behoeve van de kolenmijnindustrie te treffen; dat krachtens bovengenoemde beschikking voor de hierna beschreven steunmaatregelen machtiging kan worden verleend;

Overwegende dat de Belgische Regering het voornemen heeft om in 1976 investeringssteun voor een bedrag van 241 300 000 Bfr. toe te kennen, waarvan 230 000 000 Bfr. aan het Kempische bekken en 11 300 000 Bfr. aan het zuidelijke bekken;

Overwegende dat de steun voor het Kempische bekken zodanig is, dat zij de afschrijvingen dekt, zodat het bekken de voor de Belgische staalindustrie belangrijke produktie van cokeskolen kan handhaven; dat de investeringssteun voor het zuidelijke bekken dit bekken in staat stelt slechts de meest noodzakelijke herstellingen uit te voeren ten einde de technische veiligheid van de mijninstallaties niet in gevaar te brengen;

Overwegende dat de investeringssteun bijgevolg kan worden beschouwd als verenigbaar met artikel 7, lid 1, van de beschikking;

Overwegende voorts dat de Belgische Regering aan het Kempische bekken een steun voor het aanleggen van voorraden wil toekennen ten bedrage van 467 500 000 Bfr.; dat de voorraden van dit bekken in 1976 ongeveer 1,3 miljoen ton hebben bereikt, waarvan 0,8 miljoen ton in aanmerking komt voor steunverlening (artikel 9, lid 2, van de beschikking); dat de steun per ton derhalve 584 Bfr. bedraagt; dat de kosten (met inbegrip van afschrijvingen en renten) kunnen worden geraamd op 640 Bfr./ton; dat de steun voor het aanleggen van voorraden derhalve voldoet aan artikel 9 van de beschikking;

Overwegende dat de Belgische Regering tenslotte het voornemen heeft een steun ten bedrage van 4 979 400 000 Bfr. te verlenen aan de Belgische kolenmijnindustrie, bestemd voor de dekking van de mijnexploitatieverliezen; dat het Kempische bekken de steun voor de dekking van de mijnexploitatieverliezen ter hoogte van genoemd bedrag moet ontvangen om het verschil tussen opbrengsten en verliezen enigszins te kunnen compenseren, waarbij de ten behoeve van cokeskolen verleende steun van 1 606 000 000 Bfr. mede in rekening is gebracht (artikel 12, lid 5, van de beschikking);

Overwegende dat de bijna volledige dekking van het verschil tussen opbrengsten en verliezen nodig is omdat dit bekken ertoe bijdraagt de voorziening van cokeskolen ten behoeve van de staalindustrie van de Gemeenschap veilig te stellen en derhalve de produktie daarvan moet handhaven; dat doel en hoogte van de steun tot dekking van de mijnexploitatieverliezen voor het Kempische bekken derhalve voldoen aan artikel 12, lid 1, sub 2), van de beschikking;

Overwegende dat aan het zuidelijke bekken daarentegen een steun moet worden verleend tot dekking van de mijnexploitatieverliezen, waardoor het verschil tussen opbrengsten en verliezen voor ongeveer 80 % wordt gedekt, zodat de uiterlijk in 1980 geplande sluiting van dit bekken zo kan geschieden dat ernstige economische en sociale moeilijkheden bij de wedertewerkstelling van ontslagen mijnwerkers worden vermeden; dat in 1976 in het zuidelijke bekken twee sluitingen hebben plaatsgehad, waarbij ongeveer 1 500 mijnwerkers waren betrokken; dat de steun tot dekking van de mijnexploitatieverliezen ten behoeve van het zuidelijke bekken qua doelstelling en vorm derhalve verenigbaar zijn met artikel 12, lid 1, sub 1), en lid 2;

Overwegende dat bij het onderzoek van de verenigbaarheid van de voorgenomen steunmaatregelen met de goede werking van de gemeenschappelijke markt volgens artikel 3, lid 2, van de beschikking ook rekening moet worden gehouden met alle andere maatregelen ten behoeve van de lopende produktie in 1976;

(1) PB nr. L 63 van 11. 3. 1976, blz. 1.

Overwegende dat op basis van deze berekeningsgrondslag het totale bedrag van de voorgenomen maatregelen 177 600 000 ERE bedraagt, d.w.z. 23,68 ERE/t ; dat de steun, vergeleken met de steunmaatregelen van de andere Lid-Staten van de Gemeenschap, buitengewoon hoog is ;

Overwegende dat in verband met de verenigbaarheid van de voorgenomen steunmaatregelen voor de lopende produktie met de goede werking van de gemeenschappelijke markt het volgende kan worden vastgesteld :

— gezien de grote voorraden zijn in 1976 geen moeilijkheden opgetreden in verband met de voorziening ;

— het handelsverkeer in steenkolen tussen België en de overige Lid-Staten is in 1976 niet nadelig beinvloed ;

— de sluiting van twee minder produktieve installaties leidt tot rationalisatie en concentratie van de winning op de installaties met de hoogste produktiviteit ;

— de Belgische prijzen van cokeskolen en ketelkolen leidden in 1976 niet tot indirecte steun voor industriële afnemers van steenkolen ;

— geconstateerd moet worden dat de Belgische prijzen van cokeskolen in het eerste halfjaar van 1976 overeenkwamen met de prijzen van cokeskolen uit de Verenigde Staten op basis van langlopende contracten ;

Overwegende dat sinds juli 1976 een ontwikkeling is ingetreden die niet overeenkomt met de prijstendensen van de onder langlopende contracten uit de Verenigde Staten ingevoerde cokeskolen ; dat de aan de Belgische staalindustrie toegekende rabatten op de prijzen van Belgische cokeskolen in de zomer van 1976 zijn verhoogd, hoewel de prijzen van de onder langlopende contracten uit de Verenigde Staten ingevoerde cokeskolen nauwelijks zijn gewijzigd ;

Overwegende dat de verhoging van de prijskortingen in de zomer ertoe heeft geleid dat de Belgische staalindustrie in het tweede halfjaar prijzen betaalde, die beneden de door de Commissie vastgestelde indicatieve cif-prijs van 2 335 Bfr./t lagen ;

Overwegende dat voor het Kempische bekken (leverancier van cokeskolen) voor 1976 op basis van de beschikking een investeringssteun van 230 000 000 Bfr., een steun voor het aanleggen van voorraden van 467 500 000 Bfr. en een steun tot dekking van verliezen van 2 250 200 000 Bfr. werd verzocht en op basis van Beschikking 73/287/EGKS een steun voor cokeskolen van 1 606 000 000 Bfr. werd gevraagd ; dat derhalve weliswaar machtiging kan worden verleend voor de overeenkomstig de beschikking gevraagde steunmaatregelen, doch geenszins mag worden vooruitgelopen op het nog lopende onderzoek naar de problemen in verband met de prijzen voor cokeskolen volgens Beschikking 73/287/EGKS ;

Overwegende dat de Commissie krachtens artikel 14, lid 1, van de beschikking zich ervan dient te vergewissen dat de steun, waarvoor zij machtiging verleent, uitsluitend dient voor de in de artikelen 7 tot en met 12 van deze beschikking vermelde doeleinden ; dat zij derhalve in het bijzonder van het bedrag en de verdeling van de uitkeringen in kennis dient te worden gesteld,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Regering van het Koninkrijk België wordt gemachtigd om voor het kalenderjaar 1976 de navolgende steun uit te keren aan de Belgische kolenmijnindustrie :

a) voor de financiering van investeringsprojecten :
Kempisch bekken maximaal 230 000 000 Bfr.
Zuidelijk bekken maximaal 11 300 000 Bfr.

b) voor de dekking van de kosten met de vorming van kolen- en cokesvoorraden :
Kempisch bekken maximaal 467 500 000 Bfr.

c) voor de dekking van mijnexploitatieverliezen :
Kempisch bekken maximaal 2 250 200 000 Bfr.
Zuidelijk bekken maximaal 2 729 200 000 Bfr.

Artikel 2

De Regering van het Koninkrijk België deelt de Commissie uiterlijk op 30 november 1977 bijzonderheden mede over de op grond van deze beschikking toegekende steun, in het bijzonder over het bedrag en de verdeling van de gedane uitkeringen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 23 september 1977.

Voor de Commissie

Guido BRUNNER

Lid van de Commissie